

Vortrag des Gemeinderats an den Stadtrat**Produktegruppen-Budget 2010 (Abstimmungsbotschaft)****1. Budgetergebnis**

Das Produktegruppen-Budget für das Jahr 2010 ist bei Aufwendungen und Erträgen von je Fr. 1 027 543 314.07 ausgeglichen, dies bei einer gleichbleibenden Steueranlage von 1,54.

Im **Vorbericht** zum Produktegruppen-Budget 2010 (PGB) der Stadt Bern (vgl. Budgetband) wird detailliert auf die wesentlichen Merkmale und Entwicklungen eingegangen.

Auf dem Bilanzfehlbetrag ist eine Abschreibung von 25,0 Mio. Franken budgetiert. Damit wird wie im Vorjahr die ausserordentliche Gewinnablieferung von Energie Wasser Bern vollständig zur Schuldentilgung verwendet, so dass der Bilanzfehlbetrag Ende 2010 unter 50 Mio. Franken fallen sollte. Das Budget 2010 konnte auch dank den trotz schwieriger Konjunkturlage erwarteten Steuermehreinnahmen von 12,4 Mio. Franken ausgeglichen gestaltet werden. Diese ermöglichen einen Leistungsausbau um netto 13 Mio. Franken, vor allem im Altersheim- und Pflegebereich, aber auch in der familienergänzenden Kinderbetreuung, wo die Warteliste dank der Bereitstellung von zusätzlichen 80 Plätzen weiter abgebaut werden sollte.

2. HRM-Budget 2010

Der Gemeinderat hat das Budget 2010 in der Form des Harmonisierten Rechnungsmodells (HRM) genehmigt.

Antrag

1. Der Voranschlag der Laufenden Rechnung mit den Produktegruppen-Budgets für das Jahr 2010, der bei Aufwendungen und Erträgen von je Fr. 1 027 543 314.07 ausgeglichen ist, wird den Stimmberechtigten zur Annahme empfohlen mit folgenden Festlegungen:
 - die **Steueranlage** beläuft sich weiterhin auf das **1,54-fache** (unverändert) der für die Staatssteuern geltenden Einheitsansätze,
 - die **Liegenschaftssteuer** beträgt wie bisher **1,5 Promille** des amtlichen Werts,
 - die **Hundetaxe** je Hund und Jahr beträgt unverändert **Fr. 100.00**.
2. Der Stadtrat genehmigt das Produktegruppen-Budget 2010 mit den Globalkrediten pro Dienststelle, den übergeordneten Zielen und den Steuerungsvorgaben.

3. Er bereinigt und genehmigt die Botschaft an die Gemeinde.

Bern, 17. Juni 2009

Der Gemeinderat

Beilagen

- Budgetband
- Entwurf Abstimmungsbotschaft